

RAMONA

a ponerle
el hombro
al trabajo
voluntario

¡Vuelven Los Beatles!



CESAR ISELLA:

De "Los Fronterizos", pasando por un trascendental viaje a Chile y rematando en su "Fuego en Animaná", la evolución del folklorista argentino narrada a través de una franca conversación.

Una nota de
RICARDO GARCIA
Especial para
RAMONA



pionero de la nueva canción argentina

...ayer nomás ardió
[el pueblo
por la tierra y por el
[pan
y la fogata en el
[valle
no estaba por sólo
[estar...

CESAR ISELLA y Armando Tejada Gómez son los autores de "Fuego en Animaná", canción que obtuvo segundo premio en el Cuarto Festival Folklórico en la Patagonia. **CESAR ISELLA**, que es hoy uno de los capos en el movimiento de la nueva canción argentina, está hace mucho tiempo ligado a nuestro país.

—César, ¿a qué se refiere tu canción "Fuego en Animaná"?

—Mirá, en mi país están ocurriendo cosas... Tú habrás oído hablar del cordobazo y el tucumano y todo eso... Para mí lo que pasó en Animaná, que es un pueblito de Salta, donde hay una bodega de vinos de una firma muy poderosa, tiene una significación muy grande aunque como noticia haya sido mínima... En Animaná hay

apenas mil cien personas, y de esta bodega habían despedido a los ochenta obreros. Ochenta familias que quedaban en la miseria. Entonces fue cuando se despertó la solidaridad de la clase trabajadora, y todo el pueblo decidió ir en ayuda de esos compañeros... Se tomaron la carretera y los edificios públicos, y todo, pero en forma muy pacífica, sin violencia... Y así fue cómo en la carretera comenzaron a cobrar un peaje a cada vehículo para ir en ayuda de los obreros despedidos...

Armando y yo pensamos que nuestra canción serviría para rendir un pequeño homenaje a este hecho que es una muestra más de cómo se va creando en todas partes la más profunda solidaridad...

—¿Cómo llegaste a lo que eres hoy: un cantante y autor totalmente comprometido con la realidad de tu país?

—Caminando por América, viendo, palpando las tremendas necesidades de acer-



Mercedes Sosa y Horacio Guarany: en la misma onda de Isella.



camiento y de denuncia que debe tener el cantor... Tú sabes que yo antes, cuando estaba con Los Fronterizos, y después, cuando recién empecé como solista, cantaba esas cosas paisajistas, costumbristas, que tú conoces... Me acuerdo que cuando estuve en Chile en uno de mis primeros viajes, me contacté y empecé a trabajar con Willy Bascuñán y otros compositores, y allí hicimos temas como "América Joven", "CanCIÓN con Todos" y otras canciones ya de contenido... Luego fui acercándome a otros grupos como Quilapayún, Inti Illimani, y después, volviendo a mi país, empecé a hacer partícipe de mi inquietud a mucha otra gente... Ahora en mi país estamos agrupados con personalidades como Mercedes Sosa, Los Trovadores, Horacio Guarany, Tejada Gómez, Víctor Heredia y muchos más que sería largo nombrar. Cada día nos clarificamos más en la obligación que tiene el cantante o el canto

popular en la actualidad...

—¿Qué fue lo que determinó tu separación de Los Fronterizos?

—Mirá, había algo en mí que no me permitía estar cómodo. El conjunto nació con un afán de mostrar cosas de nuestra provincia, Salta... Después, con el éxito, el conjunto se industrializó muchísimo. Se comercializó en exceso y ya no teníamos tiempo para nuestra familia, nuestros amigos. Vivíamos pendientes de las actuaciones, de las giras. Y al final, en ese ir y venir de un lado a otro, terminamos, como pasa con muchos artistas, entregándole al público ya no nuestro arte, sino nuestro cansancio... Ya te digo, esa situación y las experiencias recogidas me hicieron dar ese paso, y estoy contento, porque ahora realmente estoy entregando lo que siento.

Así es, en breves palabras, la posición de CESAR ISELLA, cuyas canciones corren ya por todos los ámbitos de esta América nuestra.